

اسئلة واجوبة

س احال صاحب المتطف (دسبر ص ٢٥٥) الى مجلة المشرق الجواب على سؤالين لالياس افندي جرجوره من الاسكندرية الاول ما هو السبب لوضع العلم البابوي بلونين ابيض واصفر. والثاني ايجاد بالعربية او بالفرنسية تاريخ متوفر لايخبار الباباوات

العلم البابوي . تاريخ الباباوات

ج ليس غالباً لالوان الاعلام معنى خاص إلا تميزها عن سواها والاشارة الى تاريخها . والمرجع ان لوني العلم البابوي تلميح الى سلطتي الباباوات الروحية والزمنية . اما تاريخ الباباوات في العربية فلا وجود له لكن تواريخ عديدة كتبت فيهم باللغات الاوربية منها بالفرنسية تراجم الباباوات الاقدمين نقله من اللاتينية المنشيور دوشان (DUCHESNE: Livre Pontifical) وتاريخ باباوات القرون الوسطى للعلامة باستور (POUJOULAT: His- وتاريخ بوجولا (PASTOR: La Papauté au Moym Age) toire des Papes) ثم في التواريخ الكنسية الكبرى ترجمة لكل الاحبار الرومانيين كتاريخ مورده (F. MOURRET: Histoire Générale de l'Eglise, 9 vols , Paris, Bloud et Gay) هذا فضلاً عن تأليف عديدة كتبت عن كل حبر اعظم شهير او طبقة منهم مما يطول تعدادهم

س وسأل مستفيد : ا أتم رسماً ارتداد الاميرة الاسرجية استريد قرينة ولي عهد بلجيكة الى الكنيسة ؟ ا كان الاديب النوفى آخرأ . مصطفى لطفي المنفلوطي يعرف اللغة الفرنسية ؟
كنيسة الاميرة استريد - معرفة المنفلوطي بالفرنسية

ج نجيب على (الاول) انا نقلنا خبر ارتداد الاميرة استريد الى الكنيسة عن مجلة (Le Pelerin) الفرنسية . والاصح انها اثرت ارتدادها الى ما بعد زواجها لتلا ينسب ارتدادها لغاية بشرية . ونجيب على (الثاني) ان المناوطني كان له بعض الملم بالفرنسية لكنه كان يستعين بمن يعرفها معرفة حسنة لتعريبه عنها مقالاته ورواياته في سبيل التاج

ل . ش